

S M E G

PGF31G-1

Kullanım Kılavuzu

1 Talimatlar	32
1.1 Genel güvenlik talimatları	32
1.2 Üretici sorumluluğu	35
1.3 Cihaz amacı	35
1.4 Teşhis plakası	35
1.5 Bu kullanıcı kılavuzu	35
1.6 Atıklar	36
1.7 Kullanıcı kılavuzunu nasıl okunur	37
2 Açıklama	38
2.1 Genel Açıklama	38
2.2 Semboller	38
2.3 Mevcut aksesuarlar	39
3 Kullanım	40
3.1 Talimatlar	40
3.2 İlk kullanım	40
3.3 Ocak nasıl kullanılır	40
4 Temizlik ve bakım	43
4.1 Talimatlar	43
4.2 Cihazın temizlenmesi	43
5 Kurulum	45
5.1 Güvenlik talimatları	45
5.2 Tezgah üstündeki konumlandırma	45
5.3 Montaj	47
5.4 Gaz bağlantısı	48
5.5 Farklı gaz türlerine uyum	51
5.6 Elektrik bağlantısı	56
5.7 Kurulum talimatları	57

Bu talimatlar, cihazın veri levhasında listelenen hedef ülkelerle sınırlıdır.

Bu, sınıf 3 gömülü bir ocağdır.

Aletin estetik ve fonksiyonel niteliklerini korumak için gerekli olan tüm talimatları içeren bu kılavuzu dikkatle okumanızı tavsiye ederiz.

Ürün hakkında daha fazla bilgi için: www.smeg.com



Talimatlar

1 Talimatlar

1.1 Genel güvenlik talimatları

Kişisel yaralanma riski

- Kullanım sırasında cihaz ve erişilebilir parçaları çok ısınır. Kullanım sırasında ısıtıcı elemanlara asla dokunmayın.

- Bir yangını veya alevleri suyla söndürmeye çalışmayın: cihazı kapatın ve alevleri yangın battaniyesi veya başka uygun bir kapakla söndürün.

- Bu cihaz en az 8 yaşında çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi azalığı olan ya da elektrikli cihazları kullanma deneyimi olmayan kişiler tarafından, güvenliğinden sorumlu olan yetişkinler tarafından gözetim altında veya talimatlandırılarak kullanılabilir.

- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

- 8 yaşından küçük çocukları sürekli gözetim altında olmadıkları sürece güvenli bir mesafede tutun.

- Cihaz kullanılırken 8 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.

- Temizleme ve bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Alev saçıcı başların uygun konumda ve kendi brülör kapaklarıyla koltuklarına doğru yerleştiklerinden emin olun.

- Pişirme bölgelerinin ne kadar hızlı ısındığının farkında olun. Isıya boş tencere koymayın. Aşırı ısınma tehlikesi.

- Yağlar aşırı ısındığında tutuşabilir. Yağ veya yağ içeren yiyecekler hazırlanırken cihazı yalnız bırakmayın. Yağlar tutuşursa asla üzerine su dönmeyin. Tencerenin kapağını kapatın ve ilgili pişirme bölgesini kapatın.

- Pişirme işlemi her zaman izlenmelidir. Kısa bir pişirme işlemi sürekli takip edilmelidir.

- Pişirme sırasında metal eşyaları, çatal-bıçak takımları veya tabakları ocak yüzeyine koymayın çünkü aşırı ısınabilirler.

- Cihazın yuvalarına sivri metal nesneler (çatal, kaşık, aletler) sokmayın.



Bu cihaz kullanılırken çevresinde aerosol kullanmayın.

Kullanımdan sonra cihazı hemen kapatın.

Bu cihazı değiştirmeyin.

Nitelikli bir teknisyenin yardımı olmadan cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın.

Cihazı prize tak çıkar için kabloyu çekmeyin.

Güç kablosu zarar görmüşse derhal teknik destek ile iletişime geçin ve kabloyu değiştireceklerdir.

Cihaza Zarar Verme Riski

Cihaza oturmeyin.

Cihazı temizlemek için buharlı jetler kullanmayın.

Havalandırma açıklıklarını ve ısı dağıtım deliklerini engellemeyin.

Yağlar veya yağlar serbest bırakılabileceği pişirme işlemleri sırasında cihazı asla kilit altında bırakmayın, çünkü bunlar ısınabilir ve alev alabilir. Çok dikkatli olun

Pişirme yüzeyinde hiçbir nesneyi bırakmayın.

Herhangi bir nedenle odaları ısıtmak için cihazı kullanmayın.

Fırın yakınında herhangi bir sprey ürün püskürtme.

Yemek pişirirken plastik tencereler veya kaplar kullanmayın.

Pişirme kapları veya ızgara plakaları ocağın çevresi içinde konulmalıdır.

Tüm tavaların düz, pürüzsüz tabanları olmalıdır.

Herhangi bir sıvı taşar veya dökülürse fazla kısmı ocağın altından alın.

Limon suyu veya sirke gibi asit maddeleri ocağa dökülmemesine dikkat edin.

Açık olan pişirme bölgelerine boş tencereler veya kızartma tencereleri koymayın.

Kaba veya aşındırıcı malzemeler ile keskin metal kazıyıcılar kullanmayın.

Çelikten yapılmış parçalar veya metalik yüzey kaplamalara sahip parçalar üzerinde klor, amonyak veya çamaşır suyu içeren temizleyiciler kullanmayın (ör. anodizasyon, nikel veya krom kaplama).



Talimatlar

- Fırın yüzeyini oluşturan ızgaralar, alev dağıtıcı tacı ve brülör kapakları gibi çıkarılabilir parçaları bulaşık makinesinde yıkmayın.

Kurulum

- Bu cihaz, tekne veya karavan içinde kurulmamalıdır.
- Cihaz bir sehpa üzerine kurulmamalıdır.
- Cihazı dolap kesitine, ikinci bir kişinin yardımıyla yerleştirin.
- Olası aşırı ısınmayı önlemek için cihaz, dekoratif bir kapı veya panel arkasına monte edilmemelidir.
- Cihaza herhangi bir işlem yapmadan önce (kurulum, bakım, konumlandırma veya hareket) gerekli kişisel koruyucu ekipmanları (PPE) her zaman kullanın.
- Cihaza herhangi bir işlem yapmadan önce güç kaynağını kapatın.
- Kurulum ve servis, mevcut standartlara uygun olarak nitelikli personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Gaz bağlantısını yetkili personel tarafından yaptırın. Hortumla kurulum, boru uzunluğunun tamamen uzatıldığında (çelik hortumlar için) 2 metreyi geçmemesi için gerçekleştirilmelidir.

- Hortumlar hareketli parçalarla temas etmemeli ve herhangi bir şekilde ezilmemelidir.
- Gerekliyse mevcut yönetmeliklere uygun bir basınç Regülatörü kullanın.
- Her işlemin ardından gaz bağlantılarının sıkma torkunun 10 Nm ile 15 Nm arasında olduğundan emin olun.
- Kurulumun sonunda herhangi bir sızıntı için sabunlu çözelti ile kontrol edin, hiçbir zaman alev ile değil.
- Elektrik bağlantısını yetkili teknik personel tarafından yaptırın.
- Cihaz, elektrik sistem güvenlik standartlarına uygun olarak toprak hattına bağlanmalıdır.
- En az 90°C'ye dayanıklı kablolar kullanın.
- Terminal bloğu vidalarının sıkma torku 1.5 - 2 Nm olmalıdır.
- Güç kablosunun değiştirilmesi gerekiyorsa bu işlem yalnızca nitelikli bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.



Bu cihaz için

- Havalandırma açıklıklarını ve ısı dağıtım deliklerini tıkamayın.
- Cihazın yuvalarına sivri metal nesneler (çatal-kaşık gibi) sokmayın.
- Cihazı herhangi bir nedenle odaları ısıtmak için kullanmayın.
- Cihaz, harici zamanlayıcılar veya uzaktan kumanda sistemleri ile çalışacak şekilde tasarlanmamıştır.

1.2 Üretici sorumluluğu

Üretici, kişilere veya mülke verilen hasarlardan sorumlu değildir:

- Öngörülen amaç dışında cihazın kullanımı,
- Kullanıcı kılavuzundaki talimatlara uyulmaması,
- Cihazın herhangi bir parçasına müdahale edilmesi,
- Orijinal olmayan parçaların kullanılması.

1.3 Cihaz amacı

Bu cihaz, ev ortamında yiyecek pişirmek için tasarlanmıştır. Başka herhangi bir kullanım uygun değildir.

1.4 Kimlik plakası

Kimlik plakası, cihazın teknik verilerini, seri numarasını ve marka adını taşır. Herhangi bir nedenle kimlik plakasını çıkarmayın.

1.5 Bu kullanıcı kılavuzu

Bu kullanıcı kılavuzu cihazın ayrılmaz bir parçasıdır ve cihazın çalışma ömrü boyunca tamamen ve kullanıcının erişebileceği şekilde saklanmalıdır.

Cihazı kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun.



Talimatlar

1.6 Bertaraf



Bu cihaz, WEEE Avrupa yönergesine (2012/19/EU) uygundur ve şu şekilde olmalıdır:

kullanım ömrünün sonunda diğer atıklardan ayrı olarak bertaraf edilmelidir. Cihaz, mevcut Avrupa yönergelerine göre sağlık ve çevre için tehlikeli kabul edilecek miktarlarda madde içermemektedir.

Cihazı bertaraf etmek için:

- Güç kablosunu kesin ve fişiyle birlikte çıkarın.

Cihazlarımız çevreye zarar vermeyen ve geri dönüştürülebilir malzemelerle paketlenmiştir.

- Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm merkezine teslim edin.



Plastik ambalaj
Boğulma tehlikesi

- Ambalajı veya herhangi bir parçasını gözetimsiz bırakmayın.
- Plastik torbalarla çocukların oynamasına izin vermeyin.



Güç gerilimi

Elektrik çarpması tehlikesi

- Şebeke gücünü kesiniz.
- Cihazın fişini çekin.
- Elektrikli ve elektronik ekipman atıkları için uygun geri dönüşüm merkezine cihazı teslim edin veya eşdeğer bir ürün satın alırken perakendeciye iade edin; bire bir esasına göre.



Kullanım kılavuzu nasıl okunur 1.7

Bu kullanıcı kılavuzu aşağıdaki okuma kurallarını kullanır:

Talimatlar



Bu kullanıcı kılavuzuyla ilgili genel bilgiler, güvenlik ve nihai bertaraf.

Açıklama



Cihazın ve aksesuarlarının açıklaması.

Kullanım



Cihazın ve aksesuarlarının kullanımı hakkında bilgi.

Temizlik ve bakım



Cihazın doğru temizliği ve bakımı için bilgi.

Kurulum



Kapasiteye sahip teknisyen için bilgi: Kurulum, çalışma ve denetim.



Güvenlik talimatları



Bilgi



Tavsiye

1. Kullanım talimatı sırası.

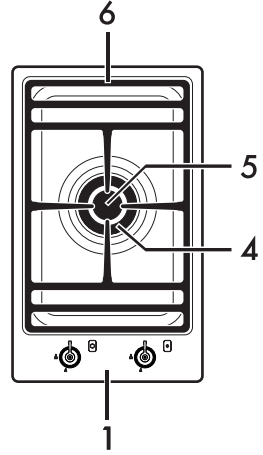
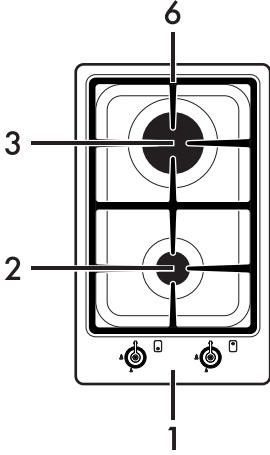
- Tek başına talimat.



Açıklama

2. Açıklama

2.1 Genel Açıklama



1. Kontrol Paneli
2. Yardımcı Ocak (YARDIMCI)
3. Hızlı ocağın küçültülmüş hali (RR)
4. Dış taçlı ultra-hızlı ocak (UR2 iç)
5. İç taçlı ultra-hızlı ocak (UR2 dış)

Ocak ızgaraları

2.2 Semboller

Pişirme bölgeleri



Ön



Arkada



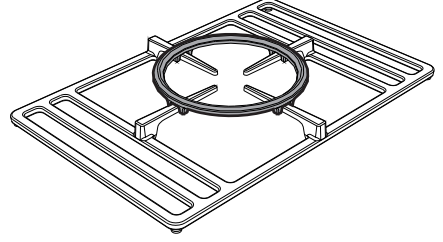
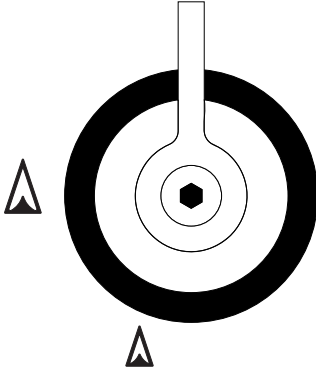
Merkez dış



Merkez iç



Brülör düğmeleri



İşaretili resimde gözüken şekilde halka, brülör ızgarasının altına yerleştirilmelidir.

Her durumda çapı daha büyük tencereler 28 cm'den büyük tencereler yalnızca Ultra-hızlı brülörde (UR2 iç. + UR2 dış.) kullanılmalıdır. Bu halka aynı zamanda woklarda da kullanılabilir.

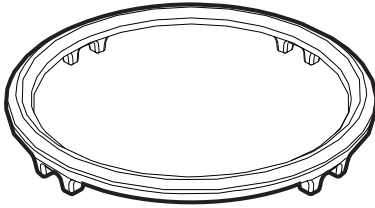
Ocak brülörlerini yanıp ayarlamak için. Düğmeleri saat yönünün tersine basıp çevirin ki

İlgili brülörleri yakın. Düğmeleri çevirin ve yakınlaştırın. Alevi ayarlamak için maksimum ile minimum ayar arasındaki bölgeye düğmeleri çevirin. Brülörleri kapatmak için düğmeleri kapatılan konuma geri getirin.



2.3 Mevcut aksesuarlar

Yükseltilmiş tavakulu sehpa



Çalışma yüzeyine herhangi bir zarar gelmesini önlemek için, tablo "Kaplarn Çapları", paragraf 3.3 "Üstün kullanımı" kısmında listelenen çapları aştığında tencerelerin altına konulabilecek yükseltilmiş bir tava sehpa mevcuttur.



Kullan

3 Kullan

3.1 Talimatlar



Yanlış kullanma

Yanık tehlikesi

- Alev dağıtıcı başlıkların yuvalarında ve kendi brülör kapaklarıyla doğru konumlandırıldığından emin olun.
- Yağlar aşırı ısınır alev alabilir. Çok dikkatli olun.
- Yağlar veya yağlar salınabileceği pişirme işlemleri sırasında cihazı başı boş bırakmayın.
- Cihazın yakınında herhangi bir spre y ürünü püskürtülemeyin.
- Cihaz çalışırken ısıtma elemanlarına dokunmayın. Temizlemeden önce soğumalarını bekleyin.
- Cihaz kullanılırken 8 yaşın altındaki çocukları ayırın.



Yanlış kullanım

Yüzeylere zarar verme riski

- Brülörleri veya ocak gövdesini kapatmak için alüminyum folyo kullanmayın.
- Pişirme kapları tezgahın sınırları içine yerleştirilmelidir.
- Tüm tencerelerin pürüzsüz, düz tabanları olmalıdır.
- Herhangi bir sıvı taşarsa veya dökülürse fazlayı ocağın üzerinden alın.

3.2 İlk kullanım

Cihazın dışından veya içinden tüm koruyucu filmi aygıt ve aksesuarlar dahil olmak üzere çıkarın.

Aksesuarların teknik veri plakasından başka hiçbir etiketini çıkarın.

Cihazın tüm aksesuarlarını çıkarın ve yıkayın (4 Temizlik ve bakıma bakınız).

3.3 Ocak Kullanımı

Tüm cihazın kontrol ve izleme aygıtları ön panelde birlikte konumlandırılmıştır. Cihaz elektronik ateşleme sistemiyle donatılmıştır. Kolu basitçe itin ve maksimum alev işaretine kadar sola doğru çevirin; brülör yanana kadar. Brülör ilk 15 saniyede ışıkmazsa, kolu döndürün ve tekrar denemeden önce 60 saniye bekleyin. Ateşledikten sonra te mokupl ısınmasına olanak tanımak için kolu birkaç saniye basılı tutun. Kol salındığında brülör kapanabilir: Bu durumda termokupl yeterince ısınmamıştır. Birkaç dakika bekleyin ve işlemi tekrarlayın. Kolu daha uzun süre basılı tutun.

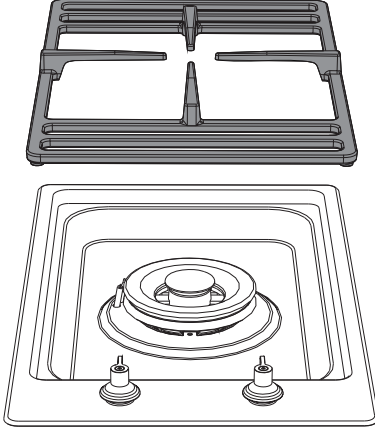


Kazaen kapanması durumunda emniyet cihazı devreye girer; gaz vanası açık olsa bile gaz beslemesini keser. Kolu geri getirip tekrar ışık vermeden en az 60 saniye bekleyin.



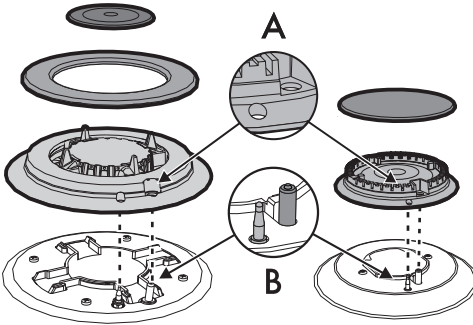
Tavaların konumlandırılması

Tava standları ocakta montajsız olarak sağlanır. Izgaraları doğru şekilde takmak için şekilde gösterildiği gibi talimatları izleyin.



Alev yayıcı taşlarının ve brülör kapaklarının doğru konumu

Ocak alevlerini yakmadan önce, alev yayıcı taşların kendi brülör kapaklarıyla doğru yerlerinde olduğundan emin olun; brülördeki deliklerin (A) ateşleyiciler ve termokupllar (B) ile hizalandığından emin olun.



Ocak kullanımı için pratik ipuçları

Daha iyi brülör verimliliği için ve gaz tüketimini en aza indirmek amacıyla, kapaklı ve brülöre uygun boyutta tavalar kullanın; alevlerin tavayı çevreleyen kenarlara sıçramamasını sağlayın. İçerikler kaynamaya başladığında, sıvının taşmaması için alevi yeterince kısma geçin.



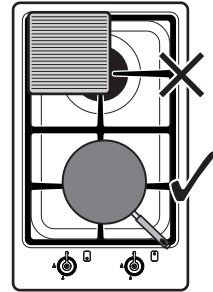
Pişirme kaplarının çapları:

- AUX: 12 - 16 cm.
- RR: 18 - 24 cm.
- UR2 ext. + int.: 22 - 26 cm.

Yükseltilmiş tava standı olan pişirme kaplarının çapları

- AUX: 16 - 26 cm.
- RR: 24 - 28 cm.
- UR2 ext. + int.: 26 - 34 cm.

Pişirme sırasında yanıkları veya ocakta veya tezgahda hasarı önlemek için tüm tavalar veya ızgaralar yağlamanın sınırları içinde yerleştirilmelidir.



Kontrollerin her zaman doğru olduğundan emin olun

cihazı kullandıktan sonra düğmelerin (kapalı) konumda olduğundan emin olun.



ızgara kullanımı sınırlamaları



Bir ızgara kullanmak isterseniz birkaç önlem gerekir:

- Izgaralar, ocak çevresini aşmamalıdır.
- Teflon yapışmaz kaplamalı alüminyum ızgaralar, cihazın zarar görmesini ve Teflon kaplamasının bozulmasını önlemek için en fazla 5 dakika önceden ısıtılmalıdır. Ön ısıtma işleminden sonra yiyecekleri ızgaraya yerleştirin ve pişirin; ızgaranın toplam kullanım süresi 40 dakikayı aşmamalıdır.
- Ultra-hızlı brülörde (UR iç + UR dış) yiyecek pişirmek veya ısıtmak için ızgaralar veya kaplar kullanmayın.
- Arka ahşap duvara yakın olan brülörlerden biri ultra-hızlı brülör ise (UR iç + UR dış), bu duvar ile ızgara kenarı arasında 160 mm boşluk bırakın;
- Yanıcı brülör alevlerinin ızgara kenarını geçmesine izin vermeyin;
- Izgara kenarı ile yan duvar arasında en az 160 mm boşluk bırakın;
- Aynı anda ızgarayı birden fazla brülörün üzerine koymayın;
- Izgarayı asla 40 dakikadan daha uzun süre kullanmayın.



4 Temizlik ve bakım

4.1 Talimatlar



Yanlış kullanım

Yüzeylerin hasar görme riski

- Cihazı temizlemek için buhar jetleri kullanmayın.
- Çelikten yapılmış parçalar veya metalik yüzey kaplamaları olan bölgelerde (örn. anodikleme, nikel veya krom kaplama gibi) klor, amonyak veya ağartıcı içeren temizleyici ürünler kullanmayın.
- Sert veya aşındırıcı malzemeler veya sivri metal kazıyıcılar kullanmayın.
- Ocağın ızgaraları, alev yayıcı taçlar ve brülör kapakları gibi sökülebilir bileşenleri bulaşık makinesinde yıkamayın.

4.2 Cihazın temizliği

Yüzeyleri iyi durumda tutmak için kullanımdan sonra düzenli olarak temizlenmelidir. Önce soğumasını bekleyin.

Günlük sıradan temizlik

Her zaman ve yalnızca aşındırıcılar veya klor içerikli asitler içermeyen özel ürünler kullanın.

Ürünü nemli bir bez üzerine dökün ve yüzeyi silin, iyice durulayın ve yumuşak bir bez veya mikrofiber bezle kurulayın.

Yiyecek lekeleri veya kalıntılar

Yüzeyi çizebilecek çelik süngerler ve sivri kazıyıcılar kullanmayın. Gerekirse normal, aşındırıcı olmayan ürünler ve ahşap veya plastik bir alet kullanın. İyice durulayın ve yumuşak bir bez veya mikrofiber bezle kurulayın.

Pişirme ocağı ızgaraları

İzgaraları çıkarın ve ılık su ile aşındırmayan deterjanla temizleyin. Herhangi bir kireci temizlediğinizden emin olun. İyice kurulayın ve ocağa geri takın.



İzgaralar ile alev arasındaki sürekli temas, zamanla ısıya maruz kalan bu bölgelerde emalne müdahalelere neden olabilir. Bu tamamen doğal bir fenomendir ve bu bileşenin çalışmasına hiçbir etkisi yoktur.



Temizlik ve bakım

Alev dağıtıcı tepeler ve brülör kapakları

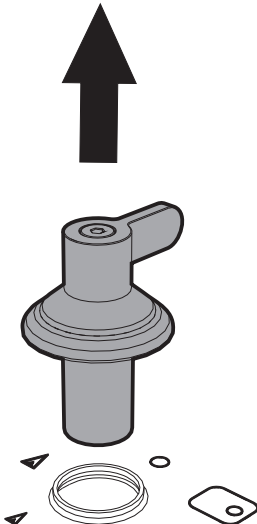
Daha kolay temizlik için alev dağıtıcı başlıkları ve brülör kapakları çıkarılabilir. Bunları sıcak su ve aşındırıcı olmayan deterjanla yıkın. Her türlü kireci dikkatle çıkarın, ardından tamamen kuruduklarından emin olun. Alev dağıtıcısı başlıklarını yeniden takarken, yuvalarına ve ilgili brülör kapaklarıyla doğru konumlandırıldığından emin olun.

Düğmeler



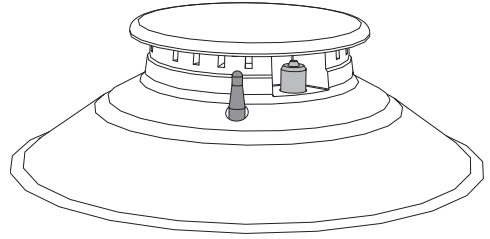
Düğmeleri temizlerken alkol içeren ya da çelik ve cam temizliği için olan agresif ürünler kullanmayın, çünkü bu ürünler kalıcı hasara yol açabilir.

Düğmeler, ılık suyla nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizlenmeli, ardından dikkatlice kurulanmalıdır. Yukarıya doğru çekilerek kolayca çıkarılabilirler.



Ateşlemeler ve termokupllar

Doğru çalışması için ateşlemeler ve termokupllar her zaman mükemmel temiz olmalıdır. Sık sık kontrol edin ve gerekirse nemli bir bezle temizleyin. Kuru kalıntıları ahşap bir kürdan veya iğne ile çıkarın.



Temizlemeden sonra su veya deterjan damlalarının çalışmayı engellemesini veya hoş olmayan lekeler oluşturmasını önlemek için cihazı iyice kurulayın.



5 Kurulum

5.1 Güvenlik talimatları



**Alet çalışırken ısı üretimi
Olası yangın riski**

- Dolap malzemesinin ısıya dayanıklı olduğundan emin olun.
- Dolabın gerekli boşluklara sahip olup olmadığını kontrol edin.

Komşu mobilyalarda kaplama, yapıştırıcılar veya plastik kaplamalar sıcaklığa dayanıklı olmalıdır ($>90^{\circ}\text{C}$), aksi takdirde zamanla eğrilip şekil değiştirebilirler.



Bir havalandırma bacası ile pişirme yüzeyi arasındaki minimum açıklık, havalandırma bacası kurulum talimatlarında gösterilen mesafeden az olmamalıdır.

Montaj resimlerinde gösterildiği gibi arkadaki gömülü ocak kenarları için de minimum açıklıklar korunmalıdır.

5.2 Tezgah üzerinde konumlandırma



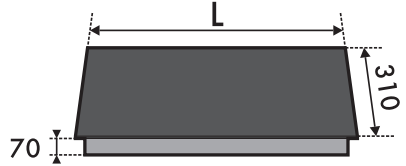
Aşağıdaki işlem, inşaat ve/veya marangozluk çalışması gerektirir ve bu nedenle yetkili bir uzmanın yapması gerekir.

Kurulum, örneğin malzeme taş ve benzeri gibi çeşitli malzemeler üzerinde yapılabilir,

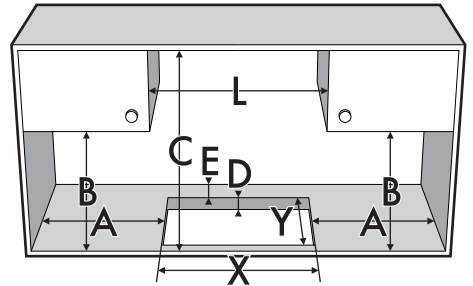
talep edilen ısıya dayanıklı olduğundan emin olun ($>90^{\circ}\text{C}$) kadar metal, katı ahşap veya plastik lamine ahşap.

Destekleyici yapıya sabitleme

Mobilya parçanın tezgahında şekil üzerinde gösterilen boyutlarda bir açıklık oluşturun.



L (mm)	X (mm)	Y (mm)
512	494	292



A (mm)	B (mm)	C (mm)*	D (mm)	E (mm)
min 150	min 460	min 750	20 - 70	min 50

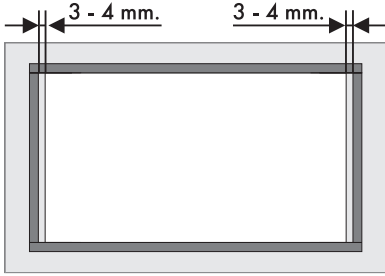
*Ocak üzerinde bir mobilya varsa. Davlumbaz durumunda, özel kılavuzdaki değerlere bakınız.



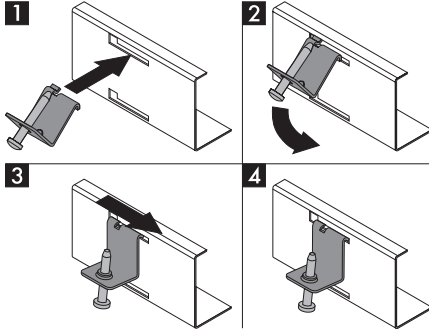
KURULUM

Ocak çerçevesi ile çalışma yüzeyi arasındaki sıvı sızdırmasını önlemek için montajdan önce sağlanan yalıtım contasını dikkatlice yerine yerleştirin.

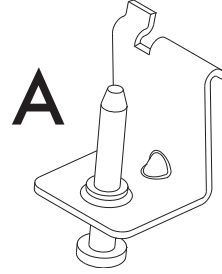
1. Şekildeki boyutlara bakınız; ön ve arka uzun kenarların deliğe temas etmesi gerektiğini unutmayınız.



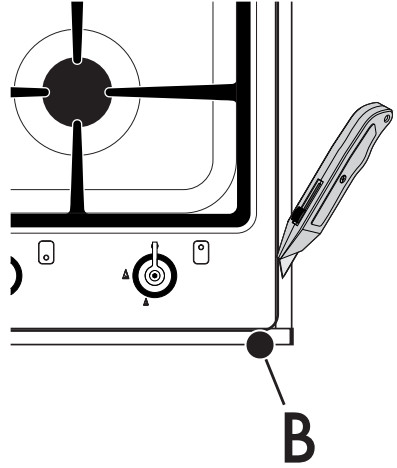
2. Tezgah üzerinde delik açılan kenara ince bir baskı uygulayarak contanın kenara yapışmasını sağlayın; contanın ön ve arka tarafları deliğe değmelidir.



3. Ocak, yalıtım contasının üzerine konulur ve sağlanan vidalar ve sabitleme Braketleri (A) kullanılarak destek yapısına sabitlenir; böylece ocak tamamen düz olur.



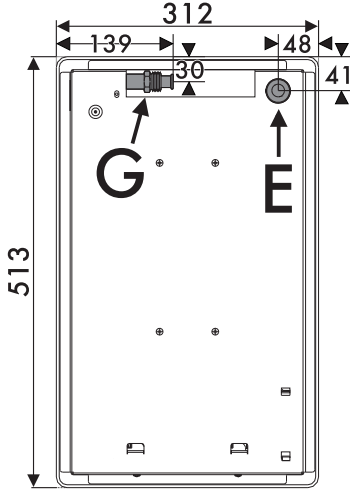
4. Contanın ötesindeki (B) kenarından artıkları dikkatlice düzeltin.



Kollar şu şekilde yerleştirilmelidir
ocak üzerine konulduktan sonra yalnızca
conta.



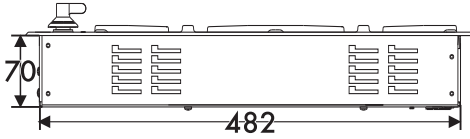
Genel Boyutlar: Gaz ve elektrik bağlantı konumu (ölçümler mm cinsinden)



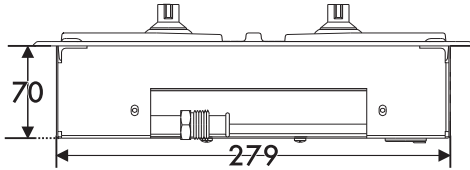
Alt taraftan görünüm

G Gaz borusu bağlantısı

E Elektrik bağlantısı



Sağ görünüm



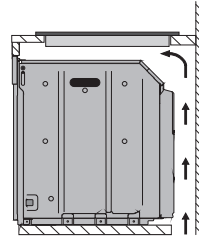
Arka görünüm

5.3 Montaj

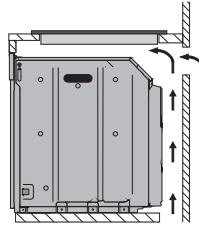
Gömülü fırının üzerinde

Ocak ile mutfak mobilyası veya diğer kurulu aletler arasındaki açıklık, yeterli havalandırma ve hava tahliyesini sağlayacak kadar yeterli olmalıdır.

Bir fırının üzerinde kurulmuşsa, ocak tabanı ile aşağıda kurulu cihazın üstü arasında bir boşluk bırakılmalıdır.



Alt kısım açılır



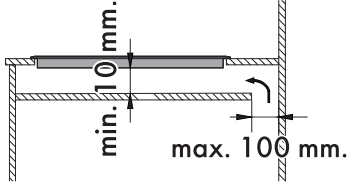
Alt taraftan ve arkasından açılır



Bir fırının üstüne kurulursa, sonucusu soğutma fanı ile donatılmalıdır.



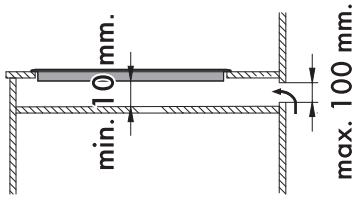
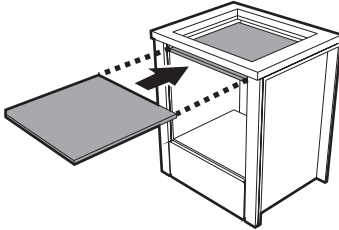
Kurulum



arka tarafından açılır

Boş mutfak ünitesi veya çekmeceler üzerinde

Ocak altında diğer mobilyalar (yan duvarlar, çekmeceler vb.), bulaşık makineleri veya buzdolapları varsa, altı ocak tabanından en az 10 mm uzakta iki katlı ahşap bir taban monte edilmelidir; herhangi bir kazara temasın önlenmesi için. İki katlı taban sadece uygun ekipmanla çıkarılabilir olmalıdır.



aşağıda açılır



İki katlı ahşap tabanın kurulmaması, kullanıcının keskin veya sıcak parçalarla kazara temas etme olasılığına maruz kalmasına neden olur.

5.4 Gaz bağlantısı



Gaz sızıntısı
Patlama tehlikesi

- Herhangi bir işlem yaptıktan sonra gaz bağlantılarının sıkıştırma torkunun 10 Nm ile 15 Nm arasında olduğundan emin olun.
- Gerekirse mevcut yönetmeliklere uygun bir basınç regülatörü kullanın.
- Kurulumun sonunda sabunlu çözelti ile herhangi bir sızıntı olup olmadığını kontrol edin, asla alevle kontrol etmeyin.
- Hortumlar hareketli parçalara temas etmemeli ve hiçbir şekilde ezilmemelidir.

Genel bilgiler

Gaz besleme ağına bağlantı bakır hortum veya uygulanabilir standart tarafından belirlenen hükümlerle uyumlu konik bağlantılı sürekli bir duvar çelik hortumu kullanılarak yapılabilir.

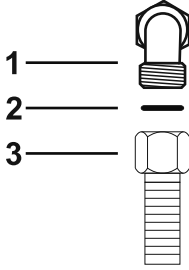
Diğer gaz tipleri için bakınız bölüm "5.5 Farklı gaz tiplerine uyum"a. Gaz giriş bağlantısı dişli ½" dış gazdır (ISO 228-1).



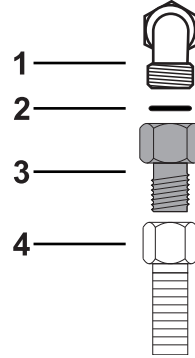
Çelik hortumla bağlantı

Uygulanan standarda uygun olan sürekli duvar çelik hortum kullanarak gaz ana hatlarına bağlantıyı yapın.

Aletin gaz bağlantı noktası 1 ile konnektör 3'ü dikkatlice vidalayın, aralarına contayı 2 yerleştirin.



Kullanılan contayı aralarında olacak şekilde, alete takılı gaz bağlantı noktası 1 ($\frac{1}{2}$ " diş ISO 228-1) ile hortum konnektörü 3 dikkatlice vida ile sabitleyin. Konnektör 3'ün dişine ($\frac{1}{2}$ " ISO 7.1) yalıtım malzemesi uygulayın, ardından çelik hortum 4'ü konnektör 3'e sıkılaştırın.

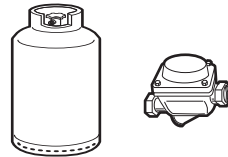


Koni uçlu çelik hortum ile bağlantı

Uygulanabilir 标准a uygun olan sürekli duvar çelik hortum kullanarak gaz ana hatlarına bağlantıyı yapın.

LPG'ye bağlantı

Bir basınç regülatörü kullanın ve mevcut standartlarda belirtilen yönergelerle uyarak gaz tüpüne bağlantıyı yapın.



Besleme basıncı, "Gaz Türleri ve Ülkeler" tablosunda belirtilen değerlere uygun olmalıdır.



Kurulum

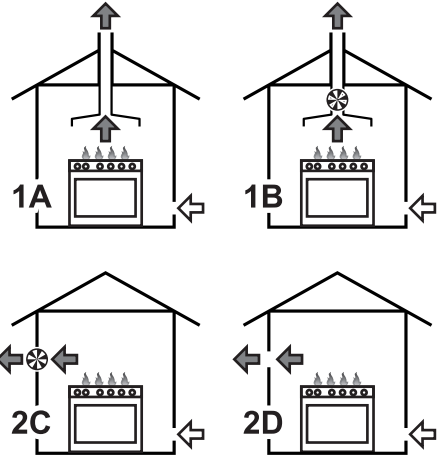
Oda havalandırması

Cihaza, yürürlükteki standartlara uygun sürekli bir hava desteği olan odalarda monte edilmesi gerekir. Cihazın bulunduğu oda, gazın düzenli yanması ve odada gerekli hava değişimini sağlayacak yeterli hava akışına sahip olmalıdır. Izgaralı hava menfezleri, mevcut yönetmeliklere uygun olan doğru boyutta olmalı ve herhangi bir kısmı tıkanmayacak şekilde, kısmen bile olsa, konumlandırılmalıdır.

Oda, pişirme sonucu oluşan ısı ve nemi gidermek için yeterince havalandırılmalıdır: Özellikle uzun süreli kullanımdan sonra bir pencere açmanız veya herhangi bir havalandırıcı fanın hızını artırmanız önerilir.

Yanma ürünlerinin çekişi

Yanma ürünleri, verimliliği kesin olan doğal bacaya bağlı davlumbazlar aracılığıyla veya zorunlu çekiş ile çıkarılabilir. Verimli bir çekiş sistemi, bu alanda nitelikli bir uzmanın kesin planlamasını gerektirir ve geçerli standartlarda belirtilen konumlara ve boşluklara uymalıdır.



İş tamamlandığında, kurulum yapan kişi uygunluk sertifikası vermelidir.

1 Düğmeli çekiş için davlumbazla çıkış 2 Davlumbazsız çekiş

Bir adet doğal bacalı baca

B Kesme fanlı tek baca

C Dışarıya doğrudan duvar veya pencere monte edilmiş egzoz fanı ile

D Duvar üzerinden doğrudan dışarıya

←Hava

←Yanma ürünleri

⊗Çekiş fanı

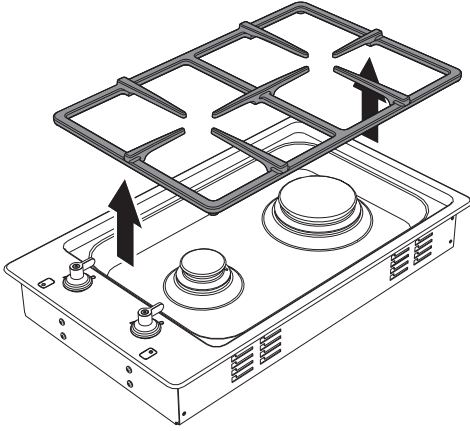


5.5 Farklı gaz tiplerine uyum

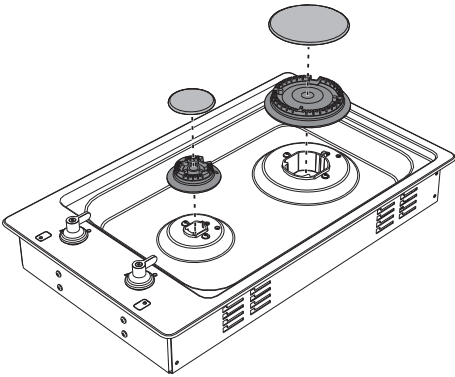
Diğer gaz türlerinde çalışmada, brülör nozul/lar değiştirilmelidir ve gaz vanalarının en düşük alevi ayarlanmalıdır.

Nozulları değiştirme

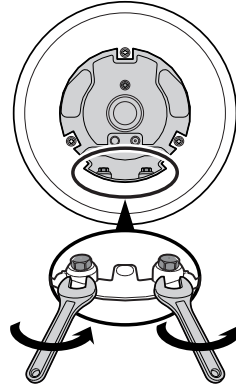
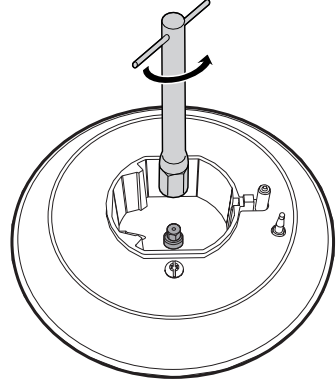
1. Ocaktaki ızgarayı çıkarın.



2. Alev dağıtıcı başlıklarını ve ilgili brülör kapaklarını çıkarın.



Kullanılacak gaz türüne göre 7 mm'lik yan anahtar ile brülör nozulunu değiştirin (Nozul ve brülör spesifikasyon tablolarına bakınız).



4. Brülörleri kendi yuvalarına geri yerleştirin.



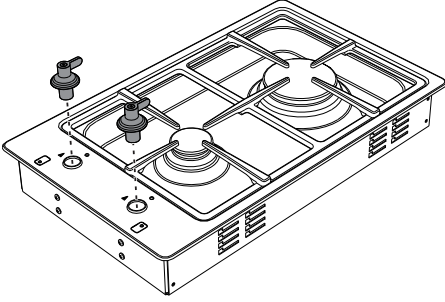
Nozul sıkma torku en çok 3 Nm olmalıdır.



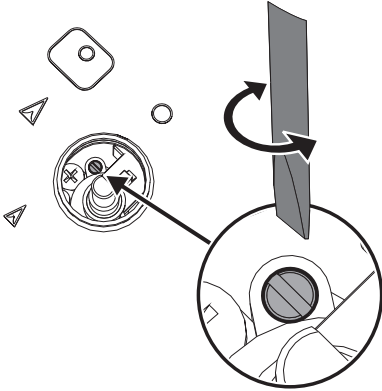
KURULUM

Doğal veya şehir gazı için minimum ayarın ayarlanması

1. Brülörü yak ve minimum konuma getir.
2. Düğmeleri yukarı doğru çekerek çıkar.



3. Kolu gövdesinin yanındaki düzenleme vidasını sabit bir minimum alev elde edene kadar çevirin.



4. Kolu tekrar takın ve brülör alevinin kararlı olduğunu doğrulayın.

5. Düğmeyi hızla maksimumdan minimum ayara getir: alev sönmemeli. Tüm gaz peteklerinde aynı işlemi tekrarlayın.

LPG için minimum ayarın ayarlanması

Tepik çubuğunun yanındaki vidayı saat yönünün tersine tamamen sıkılaştır.



Fabrika ayarında olan gaz dışında bir gaz için ayar yapıldıktan sonra, cihaz üzerindeki gaz ayar etiketini yeni gazla uyumlu olanla değiştirin. Etiket, dudak paketinin içinde (varsa) yerleştirilmiştir.

Gaz vanalarının Yağlanması

Zamanla gaz muslukları dönmekte zorlaşabilir ve tıkanabilir. İç kısımlarını temizleyin ve yağlayıcı gresini değiştirin.



Gaz vanalarının yağlanması uzman bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.



Gaz tipleri ve Ülkeler

Gaz tipleri	IT	GB-IE	FR-BE	DE	AT	NL	ES	PT	SE	RU	DK	PL	HU
1 Doğal gaz G20													
G20 20 mbar	•	•	•	•	•	•	•	•					
G20/25 20/25 mbar			•										
2 Doğal gaz G20													
G20 25 mbar													•
3 Doğal gaz G25													
G25 25 mbar						•							
G25.3 25 mbar						•							
4 Doğal gaz G25.1													
G25.1 25 mbar													•
5 Doğal gaz G25													
G25 20 mbar				•									
6 Doğal gaz G2.350													
G2.350 13 mbar													•
7 LPG G30/31													
G30/31 28/37 mbar		•	•	•								•	
G30/31 30/37 mbar	•		•						•				
G30/31 30/30 mbar						•	•	•					
8 LPG G30/31													
G30/31 37 mbar													•
9 LPG G30/31													
G30/31 50 mbar				•	•								
10 Town gas G110													
G110 8 mbar	•	•								•	•	•	



Kurulum yapılacak ülkeye göre mevcut gaz türleri belirlenebilir. Doğru değerleri belirlemek için başlık numarasına bakınız: “Gaz türleri ve Ülkeler”.



Kurulum

Brülör ve nozul özellikleri tabloları

1	Doğal gaz G20 - 20 mbar	YARDIMCI	RR	UR2 iç.	UR2 dış.
	İtibari ısı kapasitesi (kW)	1.05	2.50	1.00	4.20
	Nozul çapı (1/100 mm)	72	108	80	150
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-odası (nozula baskılı)	X	Y	H1	H4
2	Doğal gaz G20 - 25 mbar	YARDIMCI	RR	UR iç.	UR2 dış
	İtibari ısı kapasitesi (kW)	1.10	2.50	1.10	4.10
	Nozul çapı (1/100 mm)	75	108	75	135
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-odası (nozula baskılı)	H1	Y	H1	H4
3	Doğal Gaz G25 - 25 mbar	YARDIMCI	RR	UR iç.	UR2 dış
	İtibari ısı kapasitesi (kW)	1.05	2.50	1.10	4.10
	Nozul çapı (1/100 mm)	72	115	800	150
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-odacı (nozül üzerinde basılı)	F1	F3	H1	H4
4	Doğal gaz G25.3 - 25 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Nominal ısıtma kapasitesi (kW)	1.05	2.50	1.10	4.10
	Nozul çapı (1/100 mm)	72	115	80	150
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-odacı (nozül üzerinde basılı)	F1	F3	H1	H4
5	Doğal gaz G25.1 - 25 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Nominal ısıtma kapasitesi (kW)	1.05	2.50	1.00	4.20
	Nozul çapı (1/100 mm)	77	115	80	160
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-odacı (nozül üzerinde basılı)	F1	F3	H1	H4
6	Doğal Gaz G25 - 20 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Nominal ısıtma kapasitesi (kW)	1.05	2.50	1.10	4.00
	Nozul çapı (1/100 mm)	77	124	85	160
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön odacık (meme uç üzerinde basılı)	F1	F3	H1	H4
8	Doğal gaz G2.350 - 13 mbar	AUX	RR	UR int.	UR2 ext
	Nominal ısıtma kapasitesi (kW)	1.00	2.40	0.90	4.20
	Meme ucu çapı (1/100 mm)	94	148	100	200
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön odacık (meme ucuna basılı)	YF3		0	H3



9	LPG G30/31 - 30/37 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Güçlendirilmiş ısıtma kapasitesi (kW)	1.05	2.50	0.90	4.30
	Nozul çapı (1/100 mm)	50	79	46	100
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön odacık (nozule basılı)	-Z- -			
	G30 için akış hızı (g/h)	76	182	65	313
	G31 için akış hızı (g/h)	75	179	64	307
10	LPG G30/31 - 37 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Kapasite ısıdırma gücü (kW)	1.05	2.50	1.00	4.20
	- Memenin çapa çapı (1/100 mm)	50	75	46	95
	Azaltılmış akış hızı (W)	450	800	450	1600
	Ön odacık (memede basılı)	-Z- -			
	Dereceli akış hızı G30 (g/sa)	76	182	73	305
	Dereceli akış hızı G31 (g/sa)	75	179	71	300
11	LPG G30/31 - 50 mbar	AUX	RR	UR iç	UR2 dış
	Kapasite ısıdırma gücü (kW)	1.05	2.50	1.10	4.10
	- Memenin çapa çapı (1/100 mm)	43	65	43	80
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1600
	Ön-kamaz (nozul üzerinde yazılı)	H2	H8	H2	S1
	Yapılan akış hızı G30 (g/h)	76	182	80	298
	Yapılan akış hızı G31 (g/h)	75	179	79	293
12	Kentsel gaz G110 - 8 mbar	AUX	RR	UR iç.	UR2 dış
	Kapasite ısıtma gücü (kW)	1.05	2.50	1.10	3.90
	Nozul çapı (1/100 mm)	145	230	140	320
	Azaltılmış akış hızı (W)	400	800	400	1400
	Ön odacık (nozlda yazılı)	/8	/3	-	-



Kurulum

5.6 Elektrik bağlantısı



Güç voltajı

Elektrik çarpması tehlikesi

- Elektrik bağlantısını yetkili teknik personel tarafından yaptırın.
- Kişisel koruyucu donanım kullanın.
- Cihaz, elektrik sistemi güvenlik standartlarına uygun olarak topraklanmalıdır.
- Şebeke güç kaynağını ayırın.
- Cihazı prizden çıkartmak için kabloyu çekmeyin.
- En az 90°C'ye kadar dayanabilen kablolar kullanın.
- Terminallerin vida bağlantılarının sıkma torku 1.5 - 2 Nm olmalıdır.

Genel bilgiler

Şebeke özelliklerini plaket üzerindeki verilerle karşılaştırın.

Teknik verileri, seri numarası ve marka adını taşıyan tanıtım platosu cihaz üzerinde belirgin şekilde yer alır.

Bu plağı herhangi bir nedenle çıkarmayın.

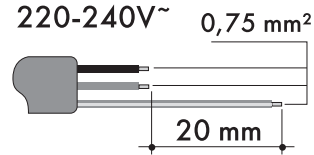
Toprak bağlantısını diğer iletkenlerden 20 mm daha uzun bir tel kullanarak yapın.



Güç kaynağı kablosunu cihazın arkasından geçirin; altında monte edilmiş tezgah üstü ocak veya fırın varsa alt muhafazaya değmemesine dikkat edin.

Cihaz aşağıdaki modlarda çalışabilir:

- 220-240 V 1N~



- 3 x 0.75 mm² three-core kablo kullanın.



Yukarıda belirtilen değerler iç iletkenin kesitine referanstır.

Sabit bağlantı

Güç hattını en az 3 mm veya daha fazla temas mesafesine sahip tüm pozitif kesiciyle donatın; kurulum yönetmeliklerine uygun olarak.

Devre kesici cihazın yakınında ve kolayca ulaşılabilir bir konumda olmalıdır.

Priz ve fiş ile bağlantı

Fiş ile priz aynı tipte olduğundan emin olun.

Ayrıca aşırı ısınma ve yanık riski oluşturabileceğinden adaptörler, çoklu prizler veya seviye düşürücüler kullanmaktan kaçının.



Test etme

Kurulumun sonunda kısa bir muayene testi yapın. İzin verilen talimatları doğru şekilde uyguladığınız kontrol edildikten sonra ocak çalışmıyorsa, cihazı fişten çekin ve Teknik Destek ile iletişime geçin.

5.7 Yükleyici için talimatlar

- Priz kurulumdan sonra erişilebilir olmalıdır. Güç kablосunu bükmeyin veya sıkıştırmayın.
- Cihaz, kurulum diyagramlarına göre monte edilmelidir.
- Bağlantının vida dişli dirseğini çıkarmaya veya zorlamaya çalışmayın. Bu parça zarar görebilir ve üreticinin garantisini geçersiz kılabilir.
- Tüm bağlantılarda gaz sızıntısı için sabunlu su kullanın. Sızıntıları bulmak için çıplak alevler kullanmayın.
- Gaz vanası, brülör ve ateşleme düzgün çalıştığından emin olmak için tüm brülörleri ayrı ayrı açın ve sonra hepsini birlikte açın.
- Brülör düğmelerini en düşük konuma getirin ve her bir brülör için ve tüm brülörler birlikte alevin stabil olup olmadığını kontrol edin.
- Tüm kontrolleri yaptıktan sonra cihaz doğru çalışmıyorsa, yerel Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.
- Cihaz kurulduktan sonra kullanıcıya nasıl doğru kullanacağını açıklayın.

